



giz

Federal Foreign Office



**Руководство
по использованию базы данных
GIZ TWM CA он-лайн**

Проект "Управление трансграничными
водными ресурсами в Центрально-азиатском
регионе (GIZ TWMP)"

Project
"Transboundary Water Management
in the Central Asian Region (GIZ TWMP)"

**Manual on the use
of on-line GIZ TWM CA
database**



Federal Foreign Office

giz



Project
“Transboundary Water Management in the Central Asian Region
(GIZ TWMP)”



Manual on the use of on-line GIZ TWM CA database

Tashkent

April 2011

Scientific-Information Center of ICWC (SIC ICWC)

Karasu-4, 11, Tashkent, 100 187,
Republic of Uzbekistan

Phone (998 71) 265 92 95, 266 42 01

Fax (998 71) 265 27 97

dukh@icwc-aral.uz

sda@icwc-aral.uz

<http://sic.icwc-aral.uz>

Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ)

Abdullayeva str. 2A, Tashkent, 100 100,
Republic of Uzbekistan

Phone (99871) 140 04 89

Fax (99871) 140 04 45

iskandar.abdullaev@giz.de

 **Contents**

Introduction.....	4
On-line information system GIZ TWM CA	5
Brief description and capabilities on example of IS for Zaravshan Basin Irrigation System Authority (ZBISA)	5
Registration of users.....	8
Data handling	9
Levels of access	12
Inputting new information	12
Exit from the Database.....	13

Introduction

Transboundary water resources management calls for multilateral cooperation among various stakeholders at all levels of water-management hierarchy and for elaboration of the joint vision of sustainable water management and development in Central Asia.

The information system GIZ TWM CA allows regular on-line assessing of efficiency of water use by all actors of joint management and estimating more precisely unproductive water diversions.

Regular information about status of natural water resources and their forecasts, comparison of predicted and actual data on water use and balances of rivers and irrigation systems allow improving their management and build trust, community, and sense of ownership among water users.

On-line information system GIZ TWM CA

Brief description and capabilities on example of IS for Zaravshan Basin Irrigation System Authority (ZBISA)

By early 2011, the information support system for ZBISA became fully functional and now can provide timely, regular and relevant information on given irrigation system for decision makers, as well as for stakeholders and the general public. This information covers the most part of the water sector sphere, water resources, and other associated matters, such as hydropower, environment and measures taken for achievement of sustainable water management.

The information system on water and land resources developed by the project together with ZBISA is a software system designed on the basis of databases. It allows the user to make search of, import, store, protect, process, and export information by using special methods. This system is a practical tool for comprehensive assessment of water-management situation (usable water resources and their distribution by river reach, province, district, and water-management system; regimes of reservoirs and HPP; losses, deficits, imbalance; environmental releases; water quality indicators, etc.) and will allow national organizations to use a single “information language” that, in turn, will contribute to improved reliability of used data and thus to higher effectiveness of water management.

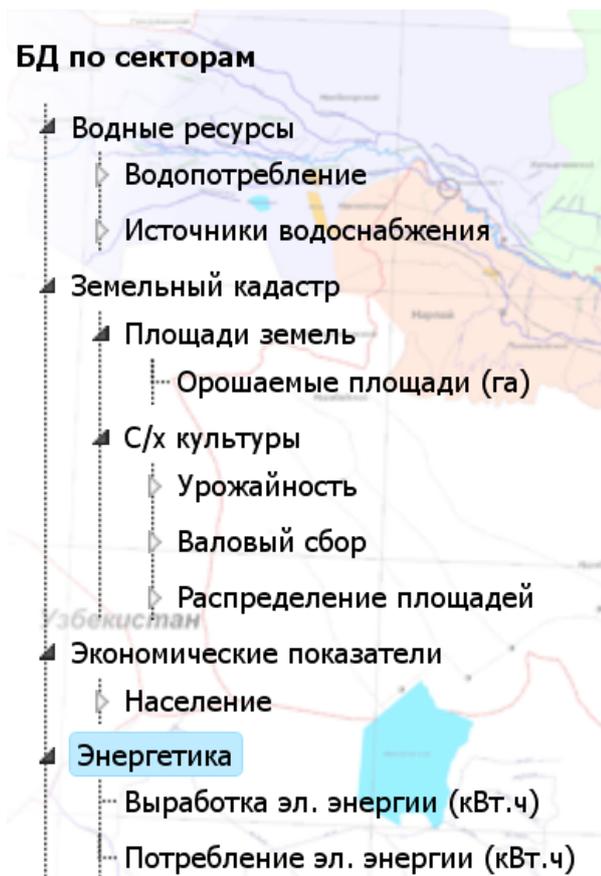
IS allows the user to import, process, and analyze needed information in blocks: “Water resources”, “Land cadastre”, “Economic indicators”, “Energy” (this list is extendable).

At present, the on-line IS consists of four blocks¹: (1) *DB on sectors*, (2) *DB on objects*, (3) *DB on water systems*, and (4) *Reporting block*.

¹ As of April 2011



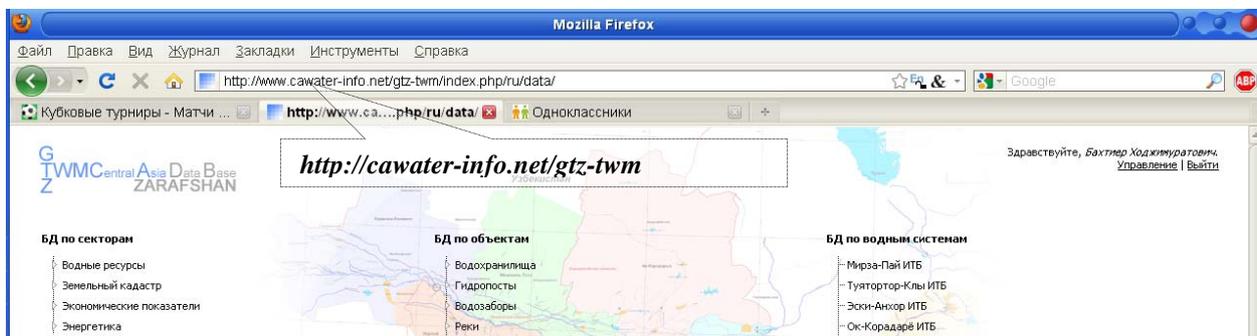
DB on sectors



Information in each block is displayed in tabular form and in interactive graphs. Selection of one or another parameter from a table is reflected on associated graph.

Registration of users

1. Type address ***http://cawater-info.net/gtz-twm*** in respective field of any web-browser



2. Click on “**Register**”

3. In empty fields of the form enter your “**Name**”, “**Login**” (set of letters and digits), your electronic address – “**E-mail**”, “**Password**” (Attention: do not share your password), confirm the password “**again**” and below enter answer (numeric characters) to the question of the protection system against automatic registration.

Use only Latin symbols!

Click on “**Register**”.

The registration form is titled "Регистрация" (Registration). It includes the following fields and callouts:

- Ф.И.О.:** Callout: "Enter your Name". Value: Гарраев Бактивор
- Логин:** Callout: "Enter your Login". Value: carewib01
- Эл. почта:** Callout: "Enter your E-mail". Value: guks61@mail.ru
- Пароль:** Callout: "Enter your password and confirm it". Value: [masked]
- Пароль (еще раз):** Callout: "Enter your password and confirm it". Value: [masked]
- Чему равно четыре плюс четыре:** Callout: "Enter answer to question". Value: 8
- Зарегистрироваться:** Callout: "Click on".

4 If all fields are filled correctly, the window indicating to successful registration will open. Click on "**Login**". Otherwise registration should be repeated.

The confirmation message is: "Вы успешно зарегистрированы. [Войдите для доступа к данным.](#)" (You have been successfully registered. [Click here to access the data.](#))

Callout: "Click on" pointing to the link.

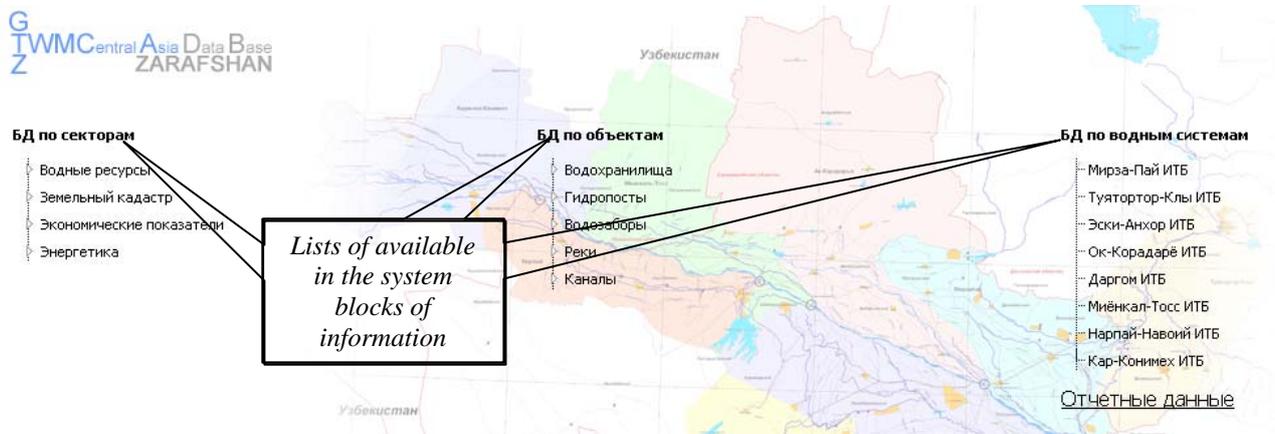
Data handling

1. In the fields "**Login**" and "**Password**" enter your data and click on "**Login**"

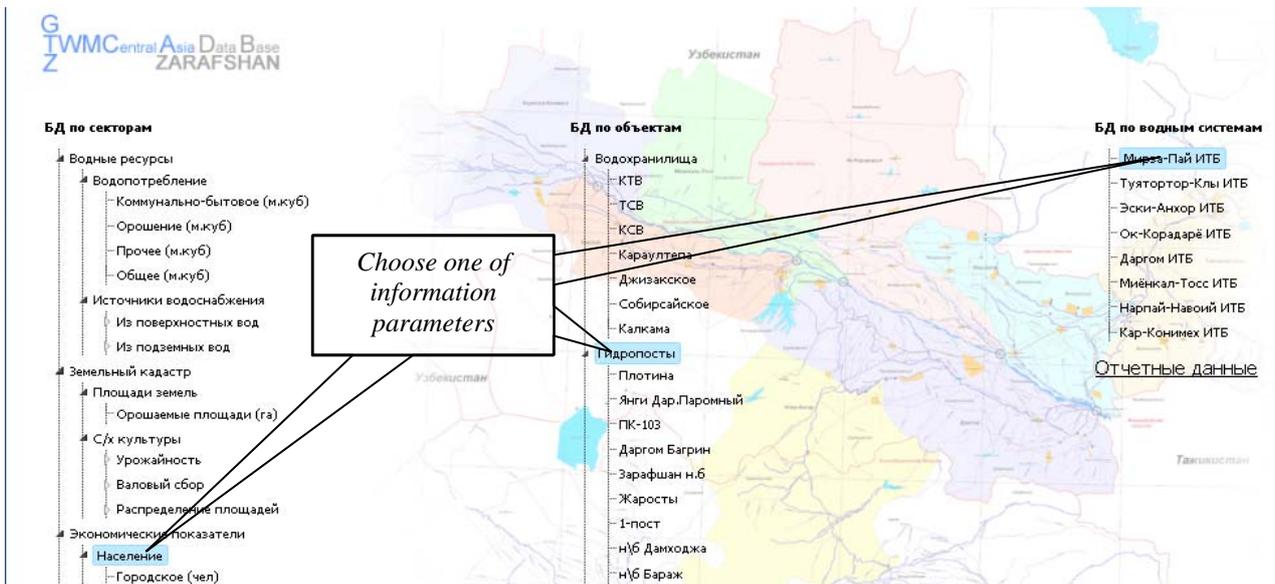
The login form is titled "Авторизация" (Authorization). It includes the following fields and callouts:

- Логин:** Callout: "Type your login correctly". Value: carewib01
- Пароль:** Callout: "Type your password correctly". Value: [masked]
- Войти:** Callout: "Click on".

2. If typed data are correct, a window will open with your data (Name) and hello message to you as to the system’s user. The list of blocks of available information will appear on the left side of the page.



3. When selecting one of the blocks in the pulldown menu, the list of available parameters of this block will open. To view the data, choose one of them and click on it. When selecting an item in the block “water-management objects”, it is simply enough to choose this item from the list.



4. In the new window a page will open with information on given parameter or object (names of which are selected also from list), tabular form (in yellow – indicating to lack of access to change or add data), and diagram.

In this window the user can choose country and one of its provinces. Information is displayed by selected country in general and for separate provinces. To view data on another parameter, close this window and return back to menu.

Коммунально-бытовое (м.куб)

Choose parameter

Choose district or city

data

	Февраль	Март	Апрель	Май	Июнь	Июль	Август	Сентябрь
Будунгурский	0	0	0	0	0	0	0	0
Джанбайский	0	0	0	0	0	0	0	0
Акдарьинский	0	0	0	0	0	0	0	0
Иштыханский	0	0	0	0	0	0	0	0
Каттакурганский	0	0	0	0	0	0	0	0
Кошрабатский	0	0	0	0	0	0	0	0
Нарпайский	0	0	0	0	0	0	0	0
Нурабадский	0	0	0	0	0	0	0	0
Пайарьинский	0	0	0	0	0	0	0	0
Постдаргонский	0	0	0	0	0	0	0	0
Пахтачийский	0	0	0	0	0	0	0	0
Самаркандский	0	0	0	0	0	0	0	0
Тайлакский	0	0	0	0	0	0	0	0
Ургутский	0	0	0	0	0	0	0	0
г. Акташ	0	0	0	0	0	0	0	0
г. Каттакурган	0	0	0	0	0	0	0	0
г. Самарканд	0	0	0	0	0	0	0	0
г. Ургут	0	0	0	0	0	0	0	0
г. Нурабад	0	0	0	0	0	0	0	0

Левый берег » 2008 - Mozilla Firefox

Экспортировать в CSV (Excel) | Распечатать

Левый берег

Выберите период времени: 2008

Объем, млн.м.куб >

Месяц	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Январь	18	16.4	16.44	16.6	16.6	16.89	16.6	16.6	15.52
Февраль	1.4	0.5	0.5	0.1	0	0	0	0	0
Март	0	0	0	0	0	0	10.2	9.7	10
Апрель	25.2	24	22.7	22.7	27.2	25.6	26.48	24.83	21.9
Май	42.61	48.1	46.22	52.22	61.96	57.67	39.04	44.77	50.86
Июнь	72.94	81.38	94.4	95.5	100	110.27	111.85	112.1	111.4
Июль	112.3	111.44	111.1	110.93	111.83	112.06	116.6	115.6	116.2

5. To leave the system, click on **“Exit”**



Levels of access

On default, for every new registered user information is displayed on all objects for the whole period of time.

There are several levels of access:

- **User** – access to data from the beginning of measurements till present time (read only); access is opened through request to administrator;
- **Administrator** (project staff, correspondents) – access to all data with a right to make changes;
- **Administrator** – full access to all data and DB structure.

Денис Анатольевич <input type="button" value="Удалить"/>	
Ф.И.О.:	<input type="text" value="Денис Анатольевич"/>
Логин:	<input type="text" value="admin"/>
Пароль:	<input type="password"/>
E-mail:	<input type="text" value="sda@icwc-aral.uz"/>
Права:	<input type="text" value="Администратор"/> <ul style="list-style-type: none"> Администратор Пользователь Редактор <li style="background-color: #0070C0; color: white;">Администратор
<input type="button" value="Сохранить"/>	

Inputting new information

1. To input and/or change data, select needed parameter and in the table (now it is in white – indicating to access to change and add data) double click on the cell with figure, which you want to change.

Your can add and change data only by district and settlement, while data on province is computed automatically (sum, average). After making changes, click on the button “**OK**”.

Плотина

Выберите период времени: 2008

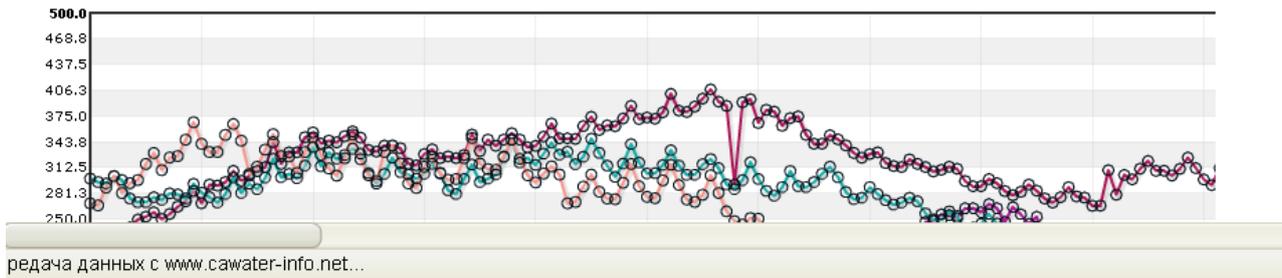
Расход, м.куб/с >

Месяц	1 (7ч)	1 (11ч)	1 (15ч)	1 (19ч)	1 (ср)	2 (7ч)	2 (11ч)	2 (15ч)	2 (19ч)	2 (ср)	3 (7ч)	3 (11ч)	3 (15ч)	3 (19ч)	3 (ср)	4 (7ч)	4 (11ч)	4 (15ч)	4 (19ч)	4 (ср)
Январь	52	52	52	52	52	49	50.15	50.15	50.15	49.86	50.15	50.15	50.15	50.36	50.2	50.36	50.4	48.4	48.4	49.39
Февраль	33.81	39.42	39.4	40.4	38.26	40.4	40.4	40.4	40.4	40.4	40.4	40.4	40.4	40.4	40.4	40.4	42.92	40.92	40.92	41.29
Март	48.9	49.94	49.94	49.9	49.67	49.94	49.9	50.9	50.9	50.41	51.9	51.9	51.9	51.9	51.9	51.9	52.31	52.31	52.31	52.21
Апрель	40.7	40.52	40.52	40.52	40.57	39.75	39.3	39.3	39.1	39.36	39	39	39.1	38.32	38.85	37.86	38.48	38.95	39.38	38.67
Май	71.18	76.25	76.33	77.7	75.36	78.4	86.33	83.47	86.31	83.63	83.63	83.63	88.6	89.46	86.36	87.6	87.41	96.01	96.75	93.17
Июнь	217.93	228.8	233.92	237.4	229.51	24											94.9	308.35	296.4	
Июль	299.15	294.94	293.24	301.84	297.29	27											80.26	300.26	281.67	2
Август	269.04	266.55	288	302.46	281.51	25											2.08	365.2	344.92	
Сентябрь																				
Октябрь																				
Ноябрь																				
Декабрь																				

double click for change

enter new value

click to save



Exit from the Database

Здравствуйте, Бахтиёр Ходжимуратович. Управление | Выйти

click to exit

For notes